

Zeitschrift: Collage : Zeitschrift für Raumentwicklung = périodique du développement territorial = periodico di sviluppo territoriale

Herausgeber: Fédération suisse des urbanistes = Fachverband Schweizer Raumplaner

Band: - (2019)

Heft: 1

Artikel: Pas si passifs, les ados

Autor: Bellinzona, Mario

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-957974>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Pas si passifs, les ados

MARIO BELLINZONA

Association LAQUP (Laboratoire Qualité Urbaine et Participation, www.laup.it). Cette association à but non lucratif de Turin agit depuis 2006 en faveur d'une culture de la ville durable à travers tant l'information et la sensibilisation des citoyens que l'éducation et la formation des élus, des techniciens, des professeurs et des jeunes.



[ILL. 1]

L'engagement des jeunes dans les dispositifs participatifs de projets urbains durables à Turin (Italie)

Ennuvés, endormis, fatigués, indifférents, hyperconnectés, les adolescents d'aujourd'hui sont souvent décrits par les médias comme des individus passifs sans idées et sans envie de participer à la vie réelle.

C'est exactement pour montrer qu'il est inutile (et faux) de mettre tout dans le même panier que l'Association LAQUP de Turin a décidé en 2017 de décerner tous les ans un prix pour un jeune qui s'implique dans un dispositif participatif de projet urbain durable mis en place par l'association.

Dans le cadre de la journée d'échange que LAQUP organise chaque année depuis 2014 sur les thèmes de la qualité des espaces publics et de l'implication citoyenne, le Conseil d'administration remercie un-e adolescent-e qui a fait preuve de citoyenneté active en montrant le côté engagé des jeunes et en donnant l'exemple à tout le monde, jeunes et moins jeunes.

En 2018 le prix a été décerné à Jacopo Di Nardo, 19 ans, ancien représentant des étudiants du lycée Regina Margherita de Turin, «suite à son engagement dans l'aménagement participatif de l'espace public devant l'établissement scolaire». Jacopo s'est engagé dans la végétalisation de cet espace stérile, dans la collecte de fonds et dans la réalisation d'une peinture murale sur la façade, aussi bien que dans l'implication des autres étudiants du lycée et des professeurs.

L'Adjoint au Maire chargé de la jeunesse de la Ville de Turin a décerné personnellement le prix: un paire de sacoches arrières pour son vélo et un bon d'achat de 100 euros à utiliser dans une librairie du quartier. Le prix, qui s'appelle «Mi muovo per la città», signifie en italien «je bouge dans la ville» mais aussi «je m'engage pour ma ville».

Pour l'édition 2019, l'Association a choisi Giulia Gorzegno (15 ans), une ancienne élève du collège Quarini de Chieri (une ville près de Turin) qui s'est engagée dans un projet de marquage d'animation pour les portes de la nouvelle zone 30 de la ville.

[ILL. 1] Jacopo Di Nardo et Mme Cristina Martin, professeurs responsables du projet pédagogique Green Queen. (Source: LAQUP)